

Prova Escrita de *FRANCÊS*

11º Ano de Escolaridade

Prova 365/2ª Fase

5 Páginas

Duração da Prova: 90 minutos.

2010

Critérios de Correção da prova

Grupo I

- 1 ... V· 4 pontos
- 2 ... F – Les cellules hépatocytes du foie servent à éliminer les déchets/ équilibrer le milieu intérieur. 6 (4+2) pontos
- 3 ... F – Ce sont deux chercheurs new-yorkais qui ont fait cette découverte. 6 (4+2) pontos
- 4 ... V· 4 pontos

Critérios de correção

No item de escolha múltipla, deve ser atribuída a cotação de 0 (zero) pontos a qualquer resposta em que o examinando indique mais de uma opção.

2

2.1 Les deux chercheurs new-yorkais ont découvert une manière de retarder le vieillissement des cellules hépatocytes du foie, grâce à l'utilisation d'un antibiotique. 12 pontos

2.2 Les cellules hépatocytes servent à éliminer les cellules qui ne fonctionnent pas correctement et ainsi à maintenir l'équilibre du milieu intérieur. 13 pontos

2.3 Avec l'âge, et comme toute autre cellule/organe, les cellules hépatocytes ont plus de difficultés à accomplir leur fonction de régulateur. 12 pontos

2.4 Cette découverte est révolutionnaire parce qu'elle peut permettre de retarder le vieillissement du foie et ainsi lui permettre de mieux fonctionner et pour plus longtemps. 13 pontos

2.5 Cette expression signifie que l'équilibre du milieu intérieur devient plus difficile à maintenir lorsque les cellules vieillissent. 20 pontos

Critérios de correcção

Nas perguntas de resposta curta, são factores de desvalorização:

- os erros ou vazio de conteúdo (desvalorização total);
- a elaboração da resposta com base na cópia exclusiva do texto, quando não solicitada (3 pontos);
- a mistura indiscriminada dos tempos verbais (2 ponto);
- o desrespeito pelas normas de concordância (2 ponto);
- os erros de ortografia (três décimas até um total de 3 pontos).

Grupo II

1.
 - 1.1. Les chercheurs ne font jamais de découvertes étonnantes. 3 pontos
 - 1.2. Personne ne rêve à la guérison de maladies fatales. 3 pontos
 - 1.3. L'être humain ne fait rien pour retarder le processus de vieillissement. 3 pontos
 - 1.4. Les cellules hépatocytes du foie n'ont pas encore été entièrement étudiées. 3 pontos
 - 1.5. Aucune personne ne peut vivre au-delà de 100 ans. 3 pontos

2.
 - 2.1. ... vivrait ... 3 pontos
 - 2.2. ... était ... 3 pontos
 - 2.3. ... feront ... 3 pontos
 - 2.4. ... surveillons ... 3 pontos
 - 2.5. ... finisses ... 3 pontos

Critérios de correcção

- No primeiro item, a cotação divide-se da seguinte forma:

Para a expressão correcta *1,5 pontos*.

Os restantes *1,5 pontos* referem-se ao posicionamento correcto na frase à transformação frásica exigida na alínea 1.5.

- No segundo item, a cotação divide-se da seguinte forma:

Deve ser atribuída a cotação de 0 (zero) pontos a qualquer outra resposta que não a estabelecida nos critérios de correcção.

Grupo III

Expressões relevantes

30 pontos

“O telemóvel entrou de tal forma nos hábitos que a maioria dos directores de estabelecimentos (de ensino) considera que não tem legitimidade para proibir a sua utilização.” Em termos de factos, a proibição seria difícil de ser respeitada, admite-se no ministério. Além do mais, poderia desencadear a fúria dos pais. “Muitos compram um telemóvel ao seu filho para manter um contacto com ele... para se tranquilizarem quando ele entra na escola.” E a maioria dificilmente resiste às exigências dos filhos. Mesmo podendo ficar, como esta mãe de um aluno do nono ano, com uma factura de mais de 3 000 euros por pagar.

Critérios de Classificação

- os erros ou vazio de conteúdo mesmo que a forma esteja correcta;
- a elaboração da resposta com base na cópia exclusiva do texto, quando não solicitada ;
- as incorrecções de língua, mesmo que o conteúdo esteja correcto.

Grupo IV

Item de resposta aberta orientada: composição

50 pontos

Factores de desvalorização:

- o afastamento integral do tema e do tipo de texto propostos implica a desvalorização total da resposta.
- o desrespeito pelas indicações fornecidas (exemplo: quantidade de palavras);
- os erros ou vazio de conteúdo mesmo que a forma esteja correcta;
- a elaboração da resposta com base na cópia exclusiva do texto, quando não solicitada;
- as incorrecções de língua, mesmo que o conteúdo esteja correcto.

Neste grupo, serão descontados 15 pontos pelo desrespeito pela quantidade de palavras indicada e a totalidade se houver fuga total ao tema proposto.

Nos casos em que desta desvalorização resultar uma cotação inferior a 0 (zero) pontos, deve ser atribuída a classificação de 0 (zero) pontos.

40% dos pontos serão atribuídos pelo conteúdo (tendo em conta a adequação e coerência da informação) e 60% pela forma (observando a construção de um texto coeso e estruturado com recurso a estratégias discursivas adequadas,

a morfologia, a sintaxe, ortografia e lexicologia). Proceder-se-á à mesma desvalorização indicada para a alínea dois do grupo um.

Os descontos aplicam-se até ao limite da pontuação indicada no parâmetro da correcção linguística:

Um erro ortográfico (incluindo o uso de maiúsculas e de minúsculas) só deve ser penalizado uma vez, sempre que se trate:

- do mesmo erro numa palavra repetida;
- de erros padronizáveis em função de uma categoria (por exemplo, acento grave, em vez de agudo, no –e final do particípio passado dos verbos da 1.ª conjugação).

Nota: Tomando em consideração a tendência do Francês actual para o uso de acento nas maiúsculas, a sua acentuação não deve ser considerada erro ortográfico, desde que o examinando mantenha sempre o mesmo critério. Caso não haja uniformidade de critério, devem ser penalizadas as ocorrências cujo número seja menor.